

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Asegurarse de que el aparato no esté conectado a la corriente antes de proceder a su montaje.

- Desenrosque el particular (1) para liberar el soporte (2) de la rosa (3).
- Fije el soporte (2) techo con los tornillos (4) y tapones (5).
- Para ajustar el marco (8) la altura de lo que tiene que desenroscar el grano (9), gire el control de la lavadora hasta que la posición de favorito, luego girar otra vez hasta que la ranura y fíjelo, atornillando el grano de seguridad (9).
- Deslice con cuidado el marco (8) dentro del vidrio (11).
- Conecte los cables de red (6) a los terminales (7) teniendo cuidado de insertar el cable verde / amarillo en el terminal marcado con el símbolo de tierra.
- Insertar el cable de acero, en particular, (1) el bloqueo de asegurar el balón en el grano (A).
- Fije su techo rosa (3) apretar el particular (1) en el soporte (2).
- Inserte la bombilla (10) del casquillo.



Vistosi

Vetreria Vistosi Srl · Via G. Galilei, 9-9/A-11 · 31021 Mogliano V.to · Treviso · Italy
P. Iva IT02497840278 · Cap. Soc. € 100.000,00 I.V. · N° R.E.A. TV - 170728
Cod. Fisc. - R.I. N° 01808840266 · Iscr. Reg. AEE N° IT08010000000170
Tel. +39 041 5900170 - 041 5903480 · Fax +39 041 5900992 - 041 5904540
vetreriavistosi@legalmail.it · www.vistosi.it · vistosi@vistosi.it



AZIENDA CERTIFICATA UNI EN ISO 9001:2000

English**ASSEMBLY INSTRUCTION**

Check there is no network voltage before installing the equipment.

- Unscrew the particular (1) to release the bracket (2) the rose (3).
- Fix the bracket (2) ceiling using the screws (4) and Plugs (5).
- To adjust the frame (8) height you have to unscrew the grain (9), turn up the washer till the favourite position, then turn again till the groove and lock it by screwing the security grain (9).
- Carefully slide the frame (8) inside the glass (11).
- Connect the network cables (6) to terminals (7) being careful to insert the green / yellow wire in the terminal marked with the earth symbol.
- Insert the steel cable in particular (1) the lock securing the ball in the grain (A).
- Fasten your ceiling rose (3) tightening the particular (1) to the bracket (2).
- Insert the bulb (10) of the bulb socket.

Italiano**ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO**

Assicurarsi che non sia presente tensione di rete prima di procedere all'installazione dell'apparecchio.

- Svitare il particolare (1) per liberare la staffa (2) dal rosone (3).
- Fissare la staffa (2) a soffitto tramite le viti (4) e i tasselli (5).
- Per regolare l'altezza del corpo lampada (8) allentare il grano (9), ruotare e alzare la ghiera fino alla posizione desiderata, quindi ruotare ancora fino alla scanalatura e richiudere il grano di sicurezza (9).
- Infilare con cautela la montatura (8) all'interno del vetro (11).
- Collegare i cavi di rete (6) ai morsetti (7) facendo attenzione di inserire il cavo giallo/verde nel morsetto contrassegnato dal simbolo di terra.
- Inserire il cavo di acciaio nel particolare (1) i bloccarlo fissando il grano nella sferetta (A).
- Fissare a soffitto il rosone (3) avvitando il particolare (1) alla staffa (2).
- Infilare la lampadina (10) al portalampade .

EINBAUANLEITUNG

Stellen Sie sicher, dass es keine Netzspannung vor der Installation des Gerätes.

- Schrauben Sie das besondere (1), um die Halterung lösen (2) die Rose (3).
- Befestigen Sie die Halterung (2) Decke mit den Schrauben (4) und Stecker (5).
- Um den Rahmen (8) Höhe muss man abschrauben Korn (9), dreht die Scheibe bis zum Lieblings-Position einzustellen, dann wieder rechts, bis die Nut und verriegeln Sie ihn durch das Einschrauben des Sicherheits-Korn (9).
- Schieben Sie den Rahmen (8) im Inneren des Glases (11).
- Schließen Sie die Netzkabel (6) an die Klemmen (7) darauf achten, die grün / gelbe Ader in die Klemme mit dem Symbol gekennzeichnet Erde einzufügen.
- Das Stahlkabel insbesondere (1) die Verriegelung, welche den Ball im Korn (A).
- Befestigen Sie Ihre Decke Rose (3) Anziehen der insbesondere (1) an der Halterung (2).
- Die Lampe (10) der Lampenfassung.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει τάση ρεύματος πριν από την εγκατάσταση της μονάδας.

- Ξεβιδώστε το συγκεκριμένο (1) για να απελευθερώσει το στήριγμα (2) το τριαντάφυλλο (3).
- Στερεώστε το στήριγμα (2) οροφή χρησιμοποιώντας τις βίδες (4) και Βύσματα (5).
- Για να προσαρμόσετε την κορνίζα (8) το ύψος θα πρέπει να ξεβιδώστε το σιτάρι (9), γυρίστε την ροδέλα μέχρι την αγαπημένη θέση, στη συνέχεια, ενεργοποιήστε ξανά μέχρι το αυλάκι και να το κλειδώσετε βιδώνοντας το σιτάρι ασφαλείας (9).
- Προσεκτικά μετακινήστε το σκελετό (8) μέσα στο ποτήρι (11).
- Συνδέστε τα καλώδια του δικτύου (6) σε τερματικούς σταθμούς (7) προσέχοντας να εισάγετε το πράσινο / κίτρινο καλώδιο στον ακροδέκτη που σημειώνονται με το σύμβολο γη.
- Τοποθετήστε το καλώδιο σιδήρου και χάλυβα ειδικότερα (1) η κλειδαριά εξασφαλίζοντας την μπάλα στο σιτάρι (A).
- Στερεώστε οροφή τριαντάφυλλο σας (3) σφίγγοντας το συγκεκριμένο (1) στο βραχίονα στήριξης (2).
- Τοποθετήστε το λαμπτήρα (10) από την υποδοχή λαμπτήρα.

INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION

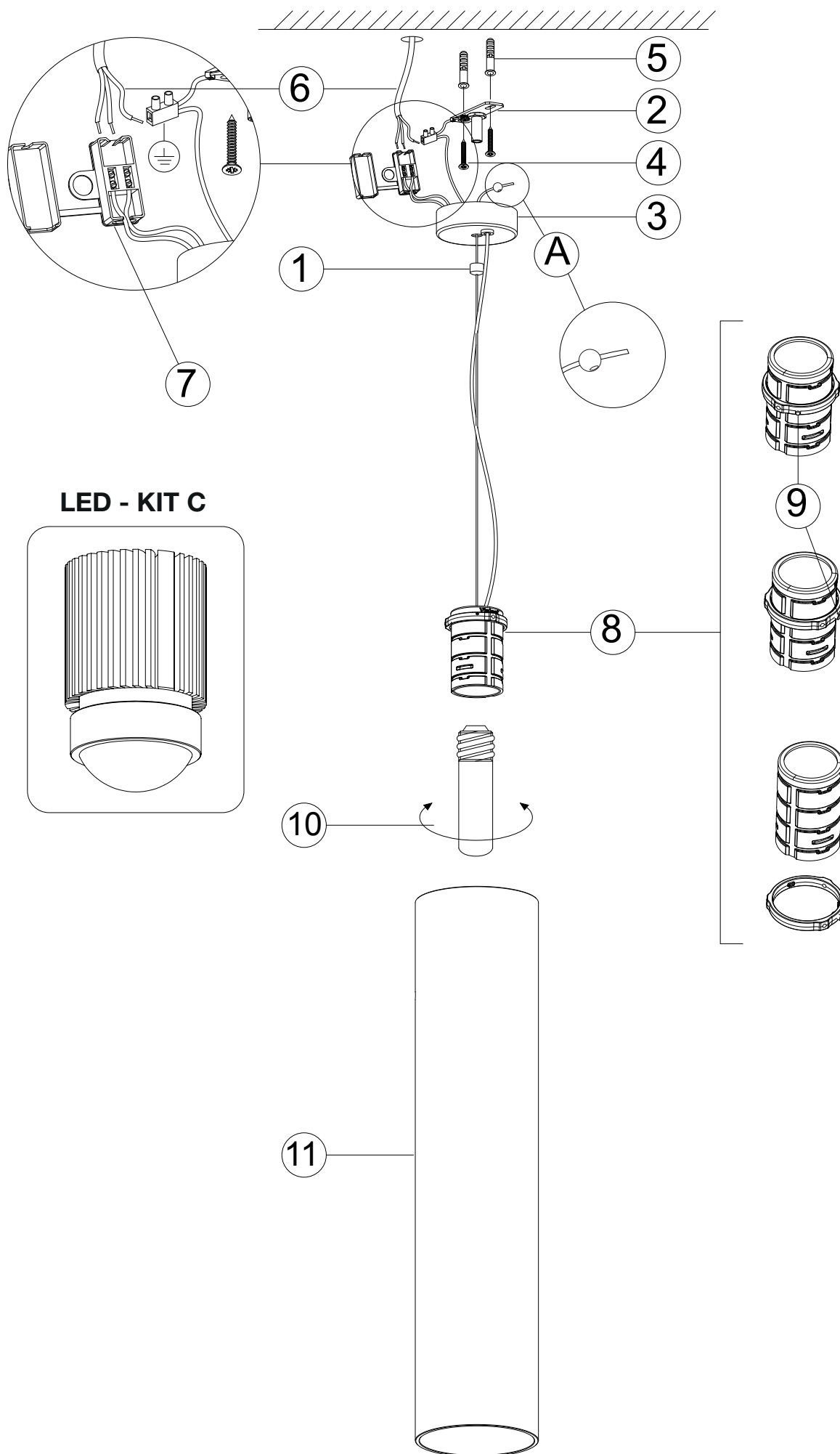
Avant de procéder à l'installation de l'appareil s'assurer qu'il n'y ait pas de tension de réseau.

- Dévisser le particulière (1) pour libérer le support (2) de la rose (3).
- Fixer le support (2) au plafond en utilisant les vis (4) et bouchons (5).
- Pour ajuster le cadre (8) de hauteur, vous devez dévisser le grain (9), tourner la rondelle jusqu'à ce que la position de favori, puis tournez à nouveau jusqu'à ce que la rainure et le verrouiller en vissant le grain de la sécurité (9).
- Soit coulisser le cadre (8) à l'intérieur du verre (11).
- Connectez les câbles réseau (6) à des terminaux (7) en faisant attention à insérer le fil vert / jaune dans la borne marquée du symbole de la terre.
- Insérer le câble en acier, en particulier (1) du verrou de fixation du ballon dans le grain (A).
- Fixez votre plafond (3) rose de serrage du particulier (1) sur le support (2).
- Insérer l'ampoule (10) de la douille d'ampoule.

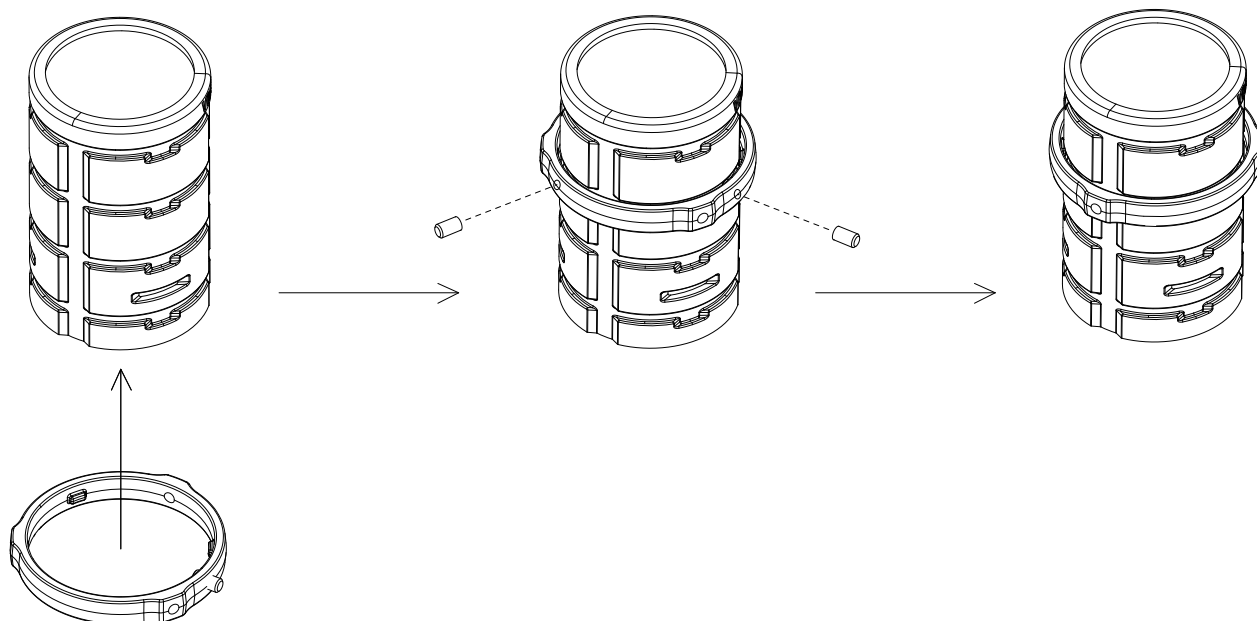
ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

Убедитесь, что нет никакого напряжения сети перед установкой устройства.

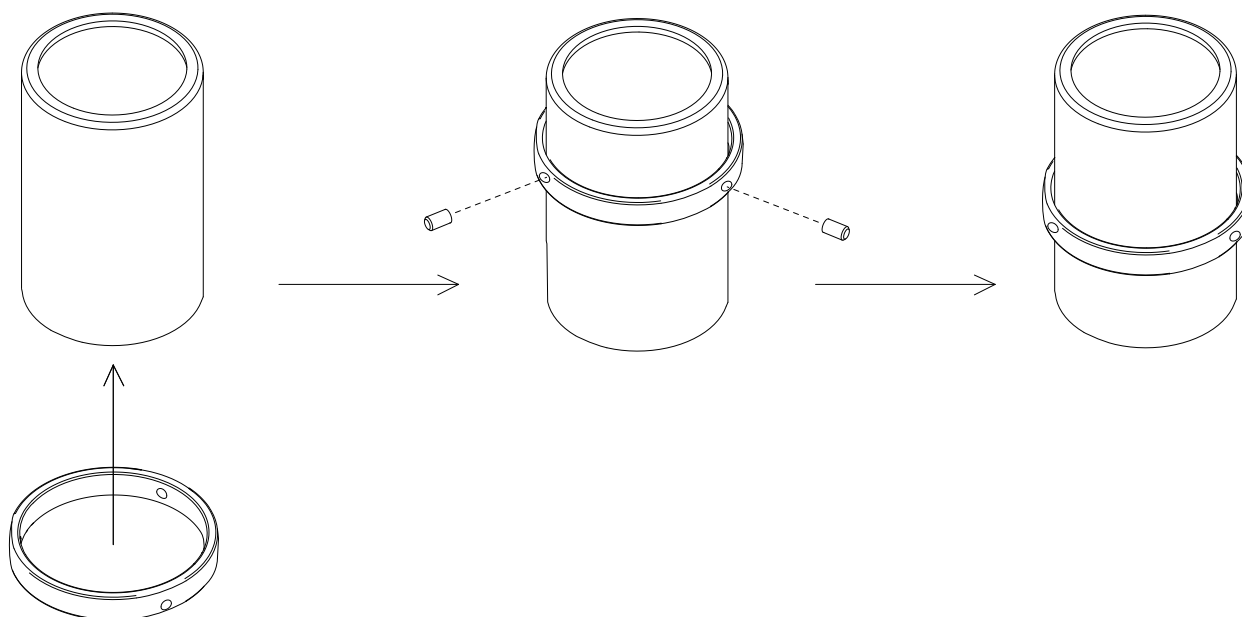
- Отвинтите частности (1), чтобы освободить кронштейн (2) розы (3).
- Закрепите кронштейн (2) потолок с помощью винтов (4) и вилки (5).
- Для регулировки рамы (8), высота нужно открутить зерна (9), наоборот, поднять шайбу, пока любимая поза, а затем включите снова, пока паз и зафиксировать его при помощи винтов безопасности зерна (9).
- Аккуратно вставьте раму (8) внутри стекла (11).
- Подключите сетевые кабели (6) к клеммам (7), будьте осторожны, чтобы вставить зеленый / желтый провод в клемме с символом земли.
- Вставьте стальной трос, в частности, (1) замок крепления мяч в зерне (A).
- Пристегните потолок розы (3) ужесточение частности (1) к кронштейну (2).
- Установите лампу (10) лампы гнездо.



VERSIONE A



VERSIONE B



DC MAXI JOLLY HC BI - 122415

Wiring diagram - Schema di collegamento



PUSH diagram - Collegamento PUSH

1...10 V diagram - Collegamento 1...10 V

Attenzione: le seguenti istruzioni si riferiscono a più articoli. Se il driver presente nell'imballo non corrisponde a quello indicato nell'istruzione, fare riferimento a questa pagina del manuale.

Warning: The following instructions refer to several articles. If the driver included in the packaging does not match indicated in instruction, refer to this manual page.

DC MICRO JOLLY 6W 500mA - 122428

Wiring diagram - Schema di collegamento



PUSH diagram - Collegamento PUSH

1...10 V diagram - Collegamento 1...10 V

DC MINI JOLLY BI - 122404

Wiring diagram - Schema di collegamento



PUSH diagram - Collegamento PUSH

1...10 V diagram - Collegamento 1...10 V